

Mietitrebbiatrici

MF 7345 S - MF 7347 S

MF7345 S / MF7345 S MCS - S/N => ZN205550_03020001
MF7345 S MCS PL - S/N => ZN205554_03000001
MF7347 S / MF7347 S MCS - S/N => ZN205650_03020001
MF7347 S MCS PL - S/N => ZN205654_03000001



INDICE

Prefazione	1
Generalità - 00	2
Motore - 10	3
Trasmissione di potenza - 14	4
Cambio - 21	5
Trasmissione meccanica anteriore - 25	6
Trasmissione idrostatica - 29	7
Freni - 33	8
Impianto idraulico - 35	9
Sterzo - 41	10
Assali e ruote - 44	11
Impianto di climatizzazione cabina - 50	12
Impianto elettrico - 55	13
Gruppi di raccolta - 58	14
Convogliamento prodotto - 60	15
Battitura - 66	16
Scuotitura - 72	17
Trinciapaglia - 73	18
Pulitura - 74	19
Serbatoio - 80	20
Trasformazione	21

1 Prefazione

1.1	Note introduttive	1-3
1.2	Avvertenze importanti	1-4
1.3	Numero di identificazione	1-5

1.1 Note introduttive

- Questo manuale è suddiviso in sezioni contraddistinte da numeri di due cifre ed aventi la numerazione di pagina indipendente nell'ambito di ciascuna sezione. Per pronto riferimento, queste sezioni mantengono lo stesso numero d'individuazione e la stessa denominazione dei gruppi in cui è suddiviso il relativo Tariffario delle Riparazioni.
- Gli argomenti trattati e le notizie da ricercare possono essere facilmente individuati consultando l'indice riportato nelle pagine seguenti.
- Le informazioni contenute nel presente manuale sono aggiornate alla data riportata sul fascicolo. Poiché AGCO migliora costantemente la propria gamma di prodotti, alcune informazioni potrebbero risultare non aggiornate in conseguenza di modifiche adottate per ragioni di natura tecnica o commerciale nonché per adattamento ai requisiti di legge dei diversi Paesi. In caso di discordanze, consultare le nostre Organizzazioni di Vendita e di Assistenza AGCO.

1.2 Avvertenze importanti

- **Attenzione: alcuni dei modelli riportati su questa pubblicazione non sono commercializzati nel vostro paese. Per ulteriori dettagli contattare il vostro concessionario.**
- Tutti gli interventi manutentivi e riparativi riportati nel presente manuale devono essere eseguiti esclusivamente dalla Rete Assistenziale AGCO, rispettando rigorosamente le indicazioni riportate ed utilizzando, ove necessario, le attrezzature specifiche previste.
- Chiunque esegua le operazioni d'intervento qui descritte senza attenersi scrupolosamente alle prescrizioni si rende responsabile in proprio dei danni conseguenti.
- Il Fabbrikante e tutte le Organizzazioni della sua catena di distribuzione, compresi ma non limitandosi ai distributori nazionali, regionali o locali, declinano ogni responsabilità per danni che possono derivare dall'anomalo comportamento di parti e/o componenti non approvati dal Fabbrikante, inclusi quelli impiegati nella manutenzione e/o riparazione del prodotto fabbricato o commercializzato dal Fabbrikante. In ogni caso, non viene emessa od imposta garanzia di alcun tipo, riguardo al prodotto fabbricato o commercializzato dal Fabbrikante per i danni conseguenti ad un anomalo comportamento di parti e/o componenti non approvati dal Fabbrikante.

PROPRIETÀ LETTERARIA ED ARTISTICA DI AGCO CORPORATION

È vietata la riproduzione anche parziale del testo e delle illustrazioni

STAMPATO IN ITALIA

1.3 Numero di identificazione



AVVERTENZA: alcuni dei modelli riportati su questa pubblicazione non sono commercializzati nel vostro paese

Modello	Codice identificazione modello
MF 7345 S	X5AS
MF 7345 S MCS	X5BS
MF 7345 S MCS PL	X5BS AL
MF 7347 S	X6AS
MF 7347 S MCS	X6BS
MF 7347 S MCS PL	X6BS AL

Descrizione del numero di identificazione delle mietitrebbiatrici - Tipo 1

ES.: * $\frac{\text{a}}{5550}$ * $\frac{\text{b}}{5550}$ $\frac{\text{c}}{10001}$ *

d

a = Tipo tecnico

d = Numero di identificazione: **555010001** è composto da due parti:

- Prima parte (**b**), formata da 4 caratteri numerici "5550", individua il tipo tecnico (modello di macchina).
- Seconda parte (**c**), formata da 5 caratteri numerici "10001" che sono numeri progressivi di produzione che identificano il numero progressivo del modello di macchina prodotto.

*5550*55501.. ...*	Per i modelli MF 7345 S / MF 7345 S MCS
*5650*56501.. ...*	Per i modelli MF 7347 S / MF 7347 S MCS

Descrizione del numero di identificazione delle mietitrebbiatrici - Tipo 2

ES.: * $\frac{\text{a}}{\text{ZN2}}$ $\frac{\text{b}}{0}$ $\frac{\text{c}}{5550}$ $\frac{\text{d}}{\text{x}}$ $\frac{\text{e}}{0}$ $\frac{\text{f}}{3}$ $\frac{\text{g}}{020001}$ *

h

h = Numero di identificazione: **ZN205550x03020001** è composto da 7 parti:

- a** Codice del costruttore: ZN2 = AGCO S.P.A.
- b** Non utilizzato.
- c** Tipo tecnico.
- d** Lettera generata random automaticamente.
- e** Non utilizzato.
- f** Codice del sito produttivo: 3 = Breganze.
- g** Numero progressivo.

ZN205550x03020001	Per i modelli MF 7345 S / MF 7345 S MCS
ZN205554x03000001	Per i modelli MF 7345 S MCS PL
ZN205650x03020001	Per i modelli MF 7347 S / MF 7347 S MCS
ZN205654x03000001	Per i modelli MF 7347 S MCS PL

Numero di identificazione della testata grano FreeFlow

7116.. ...	Per il modello 16 ft (m 4,80)
7118.. ...	Per il modello 18 ft (m 5,40)
7120.. ...	Per il modello 20 ft (m 6,00)
7123.. ...	Per il modello 23 ft (m 7,00)
7125.. ...	Per il modello 25 ft (m 7,60)

Numero di identificazione della testata grano PowerFlow

7018.. ...	Per il modello 18 ft
7020.. ...	Per il modello 20 ft
7022... ...	Per il modello 22 ft

2 Generalità - 00

2.1 Istruzioni generali	2-3
2.2 Norme di sicurezza	2-5
2.3 Uso della mietitrebbiatrice	2-9
2.4 Dati tecnici	2-11
2.4.1 Masse	2-11
2.4.2 Dimensioni	2-12
2.4.3 Caratteristiche generali - modelli X5AS - X6AS	2-13
2.4.4 Caratteristiche generali - modelli X5BS - X6BS	2-20
2.4.5 Caratteristiche generali - modelli X5BS AL - X6BS AL	2-27
2.5 Rifornimenti	2-36
2.6 Intervalli di manutenzione	2-37
2.7 Dimensioni mietitrebbiatrice	2-40
2.7.1 Distanza libera tra tubo di scarico e piattaforma di taglio	2-46
2.8 Zavorre	2-48
2.9 Semi-cingolatura con pattini	2-49
2.10 Equipaggiamento pneumatici anteriori	2-50
2.11 Equipaggiamento pneumatici posteriori	2-54
2.12 Trasmissioni e velocità di rotazione a carico – lato sinistro	2-55
2.13 Riferimenti tensione cinghie e catene - lato sinistro	2-57
2.14 Trasmissioni e velocità di rotazione a carico – lato destro	2-65
2.15 Riferimenti tensione cinghie e catene - lato destro	2-67
2.16 Ubicazione componenti elettrici/elettronici/idraulici	2-72
2.16.1 Componenti elettrici/elettronici - A	2-72
2.16.2 Componenti elettrici/elettronici - B	2-83
2.16.3 Componenti elettrici/elettronici - D	2-96
2.16.4 Componenti elettrici/elettronici - E	2-97
2.16.5 Componenti elettrici/elettronici - F	2-109
2.16.5.1 Descrizione	2-110
2.16.5.2 Fusibili complementari	2-112
2.16.6 Componenti elettrici/elettronici - G	2-115
2.16.7 Componenti elettrici/elettronici - H	2-116
2.16.8 Componenti elettrici/elettronici - IJ	2-117
2.16.9 Componenti elettrici/elettronici - K	2-119
2.16.10 Componenti elettrici/elettronici - M	2-126
2.16.11 Componenti elettrici/elettronici - R	2-131
2.16.12 Componenti elettrici/elettronici - S	2-135
2.16.13 Componenti elettrici/elettronici - U	2-144
2.16.14 Componenti elettrici/elettronici - X (da 1 a 300)	2-145
2.16.15 Componenti elettrici/elettronici - X (da 301 a 600)	2-180
2.16.16 Componenti elettrici/elettronici - X (da 601 a 900)	2-214
2.16.17 Componenti elettrici/elettronici - Y	2-230
2.16.18 Componenti idraulici - AC	2-237
2.16.19 Componenti idraulici - CI	2-238
2.16.20 Componenti idraulici - FL	2-245
2.16.21 Componenti idraulici - HV	2-246
2.16.22 Componenti idraulici - L	2-249
2.16.23 Componenti idraulici - MR	2-253
2.16.24 Componenti idraulici - OB	2-254

2.16.25	Componenti idraulici - PM	2-255
2.16.26	Componenti idraulici - RD	2-257
2.16.27	Componenti idraulici - TK	2-257
2.16.28	Componenti idraulici - V	2-258
2.16.29	Componenti idraulici - VB	2-267
2.17	Codici errore macchina	2-272
2.18	Coppie di serraggio viti (Nm)	2-312
2.19	Unità di misura	2-316

2.1 Istruzioni generali

Avvertenza importante

Tutti gli interventi manutentivi e riparativi riportati nel presente manuale devono essere eseguiti esclusivamente dalla rete assistenziale AGCO Breganze, rispettando rigorosamente le indicazioni riportate ed utilizzando, se necessario, le attrezzature specifiche previste.

Chiunque esegua le operazioni d'intervento descritte senza attenersi scrupolosamente alle prescrizioni si rende responsabile in proprio dei danni conseguenti.

Spessori di registro

Ad ogni registrazione, selezionare gli spessori di registro misurandoli uno ad uno con micrometro e sommando successivamente i valori rilevati: non fidarsi dell'erronea misurazione del pacco completo oppure del valore nominale indicato per ciascun anello.

Guarnizioni di tenuta per alberi rotanti

Per il corretto montaggio delle guarnizioni di tenuta per alberi rotanti, attenersi alle seguenti avvertenze:

- prima del montaggio, mantenere le guarnizioni a bagno per almeno mezz'ora nello stesso olio di cui faranno tenuta;
- pulire accuratamente l'albero ed assicurarsi che la superficie di lavoro dello stesso non risulti danneggiata;
- orientare il labbro di tenuta verso il fluido; nel caso di labbro idrodinamico le rigature devono risultare orientate in modo che, considerando il senso di rotazione dell'albero, tendano a riportare il fluido verso l'interno del mezzo di tenuta;
- spalmare sul labbro di tenuta un velo lubrificante (l'olio è da preferire al grasso) e riempire con grasso il vano fra labbro di tenuta e labbro parapolvere delle guarnizioni a doppio labbro;
- introdurre la guarnizione nella relativa sede pressandola oppure impiegando un punzone con superficie di contatto piana; evitare in modo assoluto di colpirla con martello o mazzuolo;
- durante il piantaggio, accertarsi che la guarnizione venga introdotta perpendicolarmente rispetto alla sede ed, a piantaggio ultimato, accertarsi che, nei casi richiesti, risulti a contatto dello spallamento;
- ad evitare che il labbro di tenuta della guarnizione possa venire danneggiato dall'albero, interporre una protezione adeguata durante il montaggio delle due parti.

Guarnizioni toroidali O-Ring

Lubrificare le guarnizioni O-RING prima di inserirle nelle rispettive sedi per evitare che, durante la fase di montaggio, rotolino su se stesse ed assumano una posizione attorcigliata che ne pregiudicherebbe la tenuta.

Mastici di tenuta

Sulle superfici da accoppiare, prima di procedere all'applicazione del mastice, prepararle nel modo seguente:

- asportare eventuali incrostazioni mediante spazzola metallica;
- sgrassare accuratamente le superfici mediante uno dei seguenti detergenti: trielina, petrolio oppure soluzione di acqua e soda.

Spine elastiche

Al montaggio delle spine elastiche a tubo spaccato assicurarsi che l'intaglio delle stesse sia orientato nel senso dello sforzo, sollecitante la spina. Le spine elastiche a spirale invece non necessitano di alcun orientamento di montaggio.

Note per i ricambi

Utilizzate esclusivamente **ricambi originali AGCO**.

Sono i soli che garantiscono la stessa qualità, la stessa durata, la stessa sicurezza dei particolari originali, perché sono gli stessi particolari montati di serie.

Solo i **ricambi originali AGCO** possono offrire questa garanzia. Le ordinazioni di parti di ricambio devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- modello della macchina (denominazione commerciale) e numero di telaio;
- tipo e numero della mietitrebbiatrice;
- numero di ordinazione della parte richiesta, rilevabile dal "Catalogo parti di ricambio", in base al quale sono evase le ordinazioni.

Note per attrezzature

Le attrezzature che AGCO propone ed illustra in questo manuale sono:

- studiate e progettate espressamente per intervenire sulle mietitrebbiatrici della gamma AGCO;
- necessarie per ottenere una riparazione affidabile;
- accuratamente realizzate e severamente collaudate per offrire dei mezzi di lavoro efficaci e duraturi.

Si ricorda inoltre al Riparatore che attrezzarsi significa:

- operare in condizioni tecnicamente ottimali;
- ottenere il miglior risultato;
- risparmiare tempo e fatica;
- lavorare con maggior sicurezza.

Avvertenze

I limiti di usura forniti per alcuni particolari devono intendersi come valori consigliati, ma non assolutamente vincolanti. Le indicazioni anteriore, posteriore, destro e sinistro riferite a parti diverse sono intese con l'operatore al posto di guida ed orientato secondo il normale senso di marcia della mietitrebbiatrice.

Come movimentare la mietitrebbiatrice priva di batteria

I cavi dell'alimentatore esterno devono essere collegati esclusivamente ai rispettivi morsetti dei cavi positivo e negativo della mietitrebbiatrice impiegando pinze in buona efficienza che permettano un adeguato e stabile contatto.

Disinserire tutti gli utilizzatori (luci, tergicristalli, ecc.) prima di procedere all'avviamento della mietitrebbiatrice.

Qualora sia necessario la verifica di funzionamento dell'impianto elettrico della mietitrebbiatrice, eseguirla esclusivamente con l'alimentatore collegato; a fine verifica disinserire tutti gli utilizzatori e disattivare l'alimentatore prima di scollegarne i cavi.

2.2 Norme di sicurezza



ATTENZIONE: FARE MOLTA ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO

Questo simbolo di avvertimento segnala messaggi importanti che interessano la vostra sicurezza.

Leggete attentamente le norme di sicurezza riportate ed attenetevi alle precauzioni consigliate al fine di evitare pericoli potenziali e salvaguardare la vostra salute ed incolumità personale.

Nel testo del presente manuale ritroverete questo simbolo abbinato alle seguenti parole chiave:

ATTENZIONE: Per avvertimenti finalizzati ad evitare interventi riparativi non idonei e con conseguenze potenziali che coinvolgono la sicurezza del riparatore.

PERICOLO: In presenza di avvertimenti che segnalano specificatamente pericoli potenziali per l'incolumità dell'operatore o di altre persone direttamente o indirettamente coinvolte.

Evitare gli incidenti

La maggior parte degli incidenti ed infortuni che si verificano nelle officine sono causati dalla mancata osservanza di qualche semplice e fondamentale regola di prudenza e di sicurezza. Per questa ragione **NELLA MAGGIORANZA DEI CASI ESSI POSSONO ESSERE EVITATI**: basta prevederne le possibili cause ed agire di conseguenza con la necessaria cautela e prudenza.

Con qualsiasi tipo di macchina, per quanto ben progettata e costruita, non è possibile escludere in assoluto ogni eventualità di incidente.

Un meccanico attento e prudente è la migliore garanzia contro gli incidenti.

L'osservanza scrupolosa di una sola ed elementare norma di sicurezza sarebbe già sufficiente ad evitare molti infortuni gravi.



PERICOLO: Non eseguire mai alcun intervento di pulizia, lubrificazione o manutenzione con il motore in moto.

Norme di sicurezza

Generalità

- Seguire attentamente le procedure di manutenzione e di riparazione prescritte.
- Non indossare anelli, orologi da polso, gioielli, capi di vestiario slacciati o penzolanti quali ad esempio: cravatte, indumenti strappati, sciarpe, giacche sbottonate o bluse con chiusure a lampo aperte che possono impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia, invece, di usare capi approvati ai fini antinfortunistici, ad esempio: scarpe antiscivolo, guanti, occhiali di sicurezza, elmetti, ecc.
- Non eseguire alcun intervento assistenziale sulla macchina con persone sul sedile conduttore, salvo che siano operatori abilitati e coadiuvino all'operazione da svolgere.
- Non far funzionare la macchina od usare i relativi attrezzi da altra posizione che non sia quella a sedere del posto di guida.
- Non eseguire mai alcun intervento sulla macchina quando il motore è in moto, salvo che ciò risulti prescritto.
- Arrestare il motore ed accertarsi che non vi sia più pressione nei circuiti idraulici prima di togliere cappellotti, coperchi, valvole, ecc.
- Tutti gli interventi assistenziali devono essere eseguiti con la massima cura ed attenzione.
- Le scale e le piattaforme di servizio usate in officina o sul campo devono essere di costruzione conforme alle norme antinfortunistiche vigenti.

- Scollegare le batterie ed etichettare tutti i comandi per segnalare che un intervento è in corso. Bloccare la macchina ed ogni attrezzatura che deve essere sollevata.
- Non verificare o rifornire i serbatoi combustibile, le batterie ad accumulatori, né usare il liquido per avviamento, mentre si fuma o in prossimità di fiamme libere, in quanto i fluidi interessati sono infiammabili.
- I freni sono inattivi quando vengono rilasciati manualmente per interventi assistenziali: in tali casi, occorre provvedere a mantenere il controllo della macchina mediante opportuni bloccaggi o simili.
- La pistola di erogazione combustibile deve restare sempre a contatto del bocchettone di riempimento: Mantenere questo contatto sino all'interruzione dell'erogazione per evitare la possibilità di far scoccare scintille dovute all'accumulo di elettricità statica.
- Nei traini utilizzare esclusivamente i punti d'attacco prescritti. Eseguire i collegamenti con attenzione: accertarsi che i perni e/o chiavistelli previsti siano fissati saldamente prima di applicare il tiro. Non trattenersi in vicinanza delle barre di traino, funi o catene che lavorino sotto carico.
- Per i trasferimenti di una macchina in avaria servirsi di un rimorchio o di un carrello a piano di carico ribassato, se disponibile.
- Per caricare o scaricare la macchina dal mezzo di trasporto, scegliere una zona pianeggiante che offra un solido sostegno alle ruote del rimorchio od autocarro. Ancorare la macchina saldamente al piano dell'autocarro o del rimorchio e bloccare le ruote come richiesto dal vettore.
- Per i riscaldatori elettrici, carica-batterie e apparecchiature simili, impiegare esclusivamente fonti di alimentazione ausiliaria di corrente con massa efficace per evitare possibili scosse elettriche.
- Dovendo sollevare o trasportare delle parti pesanti, servirsi di paranchi e simili di adeguata capacità.
- Prestare particolare attenzione alla presenza di persone nelle vicinanze.
- Non versare mai della benzina o gasolio in recipienti aperti, ampi e bassi.
- Non utilizzare mai benzina, gasolio od altri liquidi infiammabili come detergenti: ricorrere, invece, ai solventi commerciali ininfiammabili e non tossici.
- Impiegando aria compressa per la pulizia dei particolari, proteggersi con occhiali aventi ripari laterali.
- Limitare la pressione dell'aria secondo le norme vigenti locali o nazionali.
- Non far funzionare la macchina in luoghi chiusi senza adeguata ventilazione.
- Non fumare, non usare fiamme libere, né causare scintille nelle vicinanze, quando si procede al rifornimento di combustibile o si maneggiano materiali facilmente infiammabili.
- Non servirsi di fiamme come mezzo di illuminazione quando si procede ad operazioni o si ricercano "perdite" sulla macchina.
- Spostarsi con ogni cautela quando si debbano eseguire lavori sotto la macchina ed anche sulla o nelle vicinanze della stessa. Indossare gli equipaggiamenti di sicurezza previsti: elmetti, occhiali e scarpe speciali.
- Quando si eseguono delle verifiche per le quali il motore deve essere in moto, ricorrere all'aiuto di un operatore che deve restare al posto di guida e tenere sotto controllo visivo il meccanico, in ogni momento.
- Nel caso di interventi fuori officina, portare la macchina possibilmente in piano e bloccarla. Qualora il lavoro su pendenza sia inevitabile, bloccare preventivamente la macchina e spostarla in zona piana, non appena ciò sia possibile con un certo margine di sicurezza.
- Diffidare delle catene o funi acciaccate e piegate: non usarle in sollevamento o tiro. Per maneggiarle, indossare sempre dei guanti di spessore adeguato.
- Le catene devono essere fissate saldamente: accertarsi che l'attacco sia sufficientemente robusto da sostenere il carico previsto. Non devono esservi delle persone nei pressi dell'attacco, delle catene o funi di tiro.
- La zona dove si svolgono operazioni di manutenzione deve essere tenuta sempre PULITA ed ASCIUTTA. Eliminare immediatamente eventuali pozze d'acqua o macchie d'olio.
- Non ammucchiare gli stracci imbevuti di grasso o di olio: rappresentano un grosso rischio d'incendio. Riporli sempre in un contenitore metallico chiuso. Prima di mettere in movimento la macchina o le attrezzature verificare, regolare e bloccare il sedile operatore. Accertarsi pure che non vi siano persone nel raggio di azione della macchina o dell'attrezzatura.
- Non portare nelle tasche degli oggetti che possano cadere, non visti, negli scomparti interni della macchina.

- Quando sussiste la possibilità di essere colpiti dalla proiezione di parti metalliche e simili, usare degli occhialoni od occhiali con paraocchi laterali, elmetti, scarpe speciali e guantoni.
- Qualora si devono eseguire operazioni di saldatura, occorre servirsi delle protezioni antinfortunistiche: occhiali scuri, elmetti, tute e guanti speciali e calzari. Gli occhiali scuri vanno indossati anche da chi non esegue il lavoro se sosta nei pressi durante una saldatura. **NON GUARDARE MAI L'ARCO DELLA SALDATURA SENZA PROTEGGERSI GLI OCCHI IN MODO ADEGUATO.**
- Le funi metalliche, con l'uso, si sfilacciano: nel maneggiarle proteggersi sempre in modo adeguato (guantoni, occhiali ecc.).
- Maneggiare ogni particolare con molta cautela. Tenere le mani e le dita lontano da interstizi, ruotismi e simili. Usare sempre i dispositivi di protezione approvati, come occhiali di sicurezza, guantoni e scarpe di sicurezza.

Avviamento

- Non far funzionare il motore in ambienti chiusi che non dispongano di sistemi adeguati di ventilazione in grado di eliminare i gas di scarico.
- Non portare mai la testa, il corpo, gli arti, i piedi, le mani o le dita, nelle vicinanze di ventilatori o cinghie in rotazione.

Motore

- Prima di togliere il tappo del radiatore svitarlo molto lentamente, per scaricare la pressione dell'impianto. I rabbocchi di liquido refrigerante devono essere fatti esclusivamente con il motore fermo od al minimo, se caldo.
- Non rifornire la macchina di combustibile mentre il motore è in moto, particolarmente se caldo, per evitare l'innesco di incendi nel caso di spandimenti di combustibile.
- Non tentare mai di verificare o regolare la tensione delle cinghie ventilatore con il motore funzionante. Non regolare la pompa di iniezione combustibile con la macchina in movimento.
- Non lubrificare mai la macchina quando il motore è in moto.

Impianti elettrici

- Dovendo utilizzare delle batterie ausiliarie, ricordarsi che ad entrambe le estremità i cavi devono essere collegati nel modo prescritto: (+) con (+) e (-) con (-). Evitare di cortocircuitare i morsetti. Il GAS CHE SI SPRIGIONA DALLE BATTERIE É MOLTO INFIAMMABILE. Durante le ricariche, lasciare scoperto il vano batterie per usufruire di una più efficace ventilazione. Non verificare mai lo stato di carica delle batterie mediante "ponticelli" ottenuti appoggiando oggetti metallici sui morsetti. Evitare scintillii o fiamme nella zona batterie. Non fumare per non provocare esplosioni.
- Prima di qualsiasi intervento, verificare che non vi siano perdite di combustibile o di elettricità: eliminare tali perdite prima di proseguire con il lavoro.
- Non ricaricare le batterie in ambienti chiusi: accertarsi che la ventilazione sia adeguata per evitare la possibilità di esplosioni accidentali dovute all'accumulo dei gas emanati durante le ricariche.
- Scollegare sempre le batterie prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico.

Impianti idraulici

- Un fluido che trafila da un foro molto piccolo può essere quasi invisibile ed avere la forza sufficiente da penetrare sotto la pelle; in tali casi, dovendo verificare, servirsi di un cartoncino o di un pezzo di legno. **NON FARLO MAI CON LE MANI:** se il getto di fluido penetra nei tessuti rivolgersi immediatamente ad un medico. Infatti, in caso di mancato pronto trattamento sanitario, possono verificarsi delle serie infezioni o dermatosi.
- Dovendo verificare le pressioni dell'impianto servirsi degli strumenti adatti.

Ruote e pneumatici

- Accertarsi che i pneumatici siano correttamente gonfiati alla pressione indicata dal costruttore. Controllare periodicamente gli eventuali danneggiamenti di cerchi e pneumatici.

- Rimanere scostati, di lato al pneumatico, per correggere la pressione di gonfiaggio.
- Controllare la pressione solo a macchina scarica e pneumatici freddi, per evitare un'errata misurazione con sovrappressione. Non riutilizzare parti di ruote di recupero poiché saldature, brasature o riscaldamenti male eseguiti possono averle indebolite e causare rotture.
- Non tagliare né saldare mai un cerchione con un pneumatico montato e gonfiato.
- Per smontare le ruote, bloccare la macchina anteriormente e posteriormente su tutte le ruote. Dopo aver sollevato la macchina, per evitare che cada, sistemare dei sostegni al di sotto, secondo le norme vigenti.
- Sgonfiare il pneumatico prima di rimuovere oggetti rimasti incastrati nel battistrada.
- Non gonfiare mai i pneumatici con gas infiammabili; si potrebbero causare esplosioni e ferimenti alle persone vicine.

Stacchi e riattacchi

- Sollevare e maneggiare tutti i particolari pesanti con un mezzo di sollevamento di capacità adeguata. Assicurarsi che i pezzi siano sostenuti da imbragature e ganci appropriati. Usare gli occhioni di sollevamento previsti allo scopo. Stare attenti alle persone in prossimità del carico da sollevare.
- Maneggiare tutti i pezzi con grande attenzione. Non mettere le mani e le dita tra un pezzo e l'altro. Indossare gli indumenti antinfortunistici omologati come occhiali, guanti e scarpe di sicurezza.
- Evitare di attorcigliare catene o funi metalliche. Indossare sempre guanti antinfortunistici per maneggiare cavi o catene.

2.3 Uso della mietitrebbiatrice

Queste mietitrebbiatrici sono state disegnate come unità autonome provviste di un motore diesel.

Tali macchine sono state realizzate per usi agricoli allo scopo di trattare cereali, semi minuti, riso, mais, soia, ecc.; tagliando o raccogliendo da andana, trebbiando, separando i grani dalle spighe e conservandoli nell'apposito serbatoio sino allo scarico su mezzi di trasporto.

Le prestazioni della macchina possono essere limitate da una serie di fattori quali la velocità di raccolta, le condizioni atmosferiche, le caratteristiche del terreno, il tipo ed il grado di maturazione del prodotto.

Durante l'utilizzo della macchina le porte della cabina devono rimanere chiuse; l'operatore e l'eventuale istruttore (o tirocinante) devono rimanere seduti nei rispettivi sedili con le cinture di sicurezza allacciate (non è consentito guidare in posizione eretta).

La macchina deve essere utilizzata solo da un operatore esperto che conosca tutti i comandi e le tecniche di raccolta.

Qualora si lavori in condizioni di terreno uniformi e sufficiente aderenza degli pneumatici la stabilità della macchina è garantita per le seguenti pendenze:

- Modelli X5AS – X5BS – X6AS – X6BS
 - 20% (11 °) longitudinale (in salita e in discesa)
 - 20% (11 °) trasversale
- Modelli X5BS AL e X6BS AL
 - 30% (18 °) longitudinale (in salita e in discesa)
 - 30% (18 °) trasversale

Modelli X5AS – X5BS – X6AS – X6BS

Questi modelli vanno impiegati su terreni piani in modo da ottenere una uniforme distribuzione del prodotto all'interno della macchina. **Essi NON sono stati concepiti per lavorare su terreni in pendenza.**

Modelli X5BS AL e X6BS AL

Questi modelli sono stati espressamente progettati per la raccolta dei prodotti coltivati in collina, in terreni di buona consistenza.

Il sistema di livellamento anteriore permette al corpo macchina di rimanere orizzontale fino a una pendenza trasversale del 20% (15% per macchine non provviste di trazione posteriore).

Il sistema di variazione della larghezza della carreggiata anteriore può funzionare correttamente solo se la macchina è in movimento.

Uso non consentito

Non utilizzare la macchina per impieghi o scopi diversi da quanto riportato nel presente Manuale, nelle decalcomanie di sicurezza o su altre informazioni di sicurezza fornite con la macchina.

Nelle pagine seguenti sono riportate alcune raccomandazioni relative all'uso corretto e non corretto della macchina durante la circolazione stradale, le operazioni in campo e la manutenzione.

Molte funzioni della macchina legate alla sicurezza sono gestite dal software.

Non cercate di modificare o sostituire il software; si rischia di distruggere le impostazioni e la logica di funzionamento della macchina.

Queste manomissioni potrebbero provocare un comportamento anomalo ed imprevedibile, quindi non più sicuro (per l'operatore/i e per la macchina).

Solo il vostro Concessionario è autorizzato ad intervenire sul software della macchina.

La velocità massima su strada della macchina è limitata e controllata dal software; non cercate di modificarla.

Tipi di testate

Queste mietitrebbiatrici possono utilizzare piattaforme di taglio FreeFlow o PowerFlow.

NOTA: *In questo manuale viene usata la denominazione "testata/e" per identificare sia la piattaforma di taglio che la testata a mais quando si parla in termini generici. Si utilizza la denominazione "piattaforma di taglio" per indicare l'apparecchiatura formata da aspo, lama di taglio, coclea, ecc. usata per la raccolta di grano, orzo, riso, soia ecc.. Si utilizza la denominazione "testata a mais" per indicare l'apparecchiatura formata da rulli mungitori, lame di stacco, catene convogliatrici ecc. usata per la raccolta del mais.*

2.4 Dati tecnici

2.4.1 Masse

Modelli X5AS – X6AS

Masse a vuoto	Unità di misura	X5AS	X6AS
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 2WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	12800	13300
Massa anteriore	kg	8000	8300
Massa posteriore	kg	4800	5000
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 4WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	13080	13580
Massa anteriore	kg	8000	8300
Massa posteriore	kg	5080	5280

Per le masse a vuoto con cingolatura sull'assale anteriore aggiungere 2060 kg sull'assale anteriore ai suddetti valori.

Modelli X5BS – X6BS

Masse a vuoto	Unità di misura	X5BS	X6BS
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 2WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	13100	13600
Massa anteriore	kg	8200	8500
Massa posteriore	kg	4900	5100
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 4WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	13380	13980
Massa anteriore	kg	8200	8500
Massa posteriore	kg	5180	5480

Per le masse a vuoto con cingolatura sull'assale anteriore aggiungere 2060 kg sull'assale anteriore ai suddetti valori.

Masse massime tecnicamente ammesse per la circolazione stradale

NOTA: Le seguenti masse sono riferite alla omologazione italiana e sono riportate nella rispettiva targhetta di omologazione; per gli altri paesi verificare le masse massime riportate nel documento di circolazione.

Masse a vuoto	Unità di misura	Allestimento con pneumatici	Allestimento con cingolatura sull'assale anteriore
Massa complessiva	kg	16700	19000
Massa anteriore	kg	13300	16000
Massa posteriore	kg	6350	6350

Modelli X5BS AL – X6BS AL

Masse a vuoto	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 2WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	14500	15100
Massa anteriore	kg	8800	9100
Massa posteriore	kg	5700	6000
Massa complessiva della mietitrebbiatrice 4WD in ordine di marcia senza testata, con trinciapaglia, serbatoio prodotto vuoto e senza zavorre	kg	14780	15380
Massa anteriore	kg	8800	9100
Massa posteriore	kg	5980	6280

Masse massime tecnicamente ammesse per la circolazione stradale

NOTA: Le seguenti masse sono riferite alla omologazione italiana e sono riportate nella rispettiva targhetta di omologazione; per gli altri paesi verificare le masse massime riportate nel documento di circolazione.

Masse a vuoto	Unità di misura	Allestimento con pneumatici
Massa complessiva	kg	18100
Massa anteriore	kg	13980 - 14500
Massa posteriore	kg	6350

2.4.2 Dimensioni

Dimensioni	X5AS – X5BS	X6AS – X6BS	X5BS AL – X6BS AL
Pneumatici anteriori standard	650/75R32		
Pneumatici posteriori standard	460/70R24		
Lunghezza totale senza testata di raccolta	9070		
Larghezza totale con pneumatici e senza testata di raccolta	da 3200 a 3930		

Dimensioni	X5AS – X5BS	X6AS – X6BS	X5BS AL – X6BS AL
Larghezza totale con cingolatura	3660	3910	–
Altezza complessiva in configurazione strada con pneumatici	4000	4000	3940
Altezza complessiva in configurazione strada con cingolatura	4000	4000	–

2.4.3 Caratteristiche generali - modelli X5AS - X6AS

Apparato di alimentazione	Unità	X5AS	X6AS
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo FF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	50 ÷ 1320	
Larghezza di taglio	m	4.80 / 5.40 / 6.00 / 7.00 / 7.60	
Frequenza di taglio	colpi/min	1244	
Dispositivo GSAX		standard	
Coclea		a due principi con limitatore di coppia a denti	
Diti articolati		disposti su tutta la larghezza della coclea e montati su boccole autolubrificanti	
Diametro diti articolati	mm	16	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	
Diametro aspo	mm	1080	
Trasmissione		idraulica	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-55 giri/min per versione grano e 0-40 giri/min per versione riso)	
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo PF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	40 ÷ 1480	
Larghezza di taglio	ft	18 / 20 / 22	
Frequenza di taglio	colpi/min	1138	
Dispositivo GSAX		standard	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-50 giri/min)	
Velocità periferica aspo	Km/h	0 ÷ 9,1	

Apparato di alimentazione	Unità	X5AS	X6AS
Elevatore		tipo polivalente	
Rullo inferiore		flottante	
Rullo alimentatore (PRF)		con diti disposti su file parallele e limitatore di coppia a denti	
Diametro diti rullo alimentatore	mm	16	
Catene di supporto spranghe	n	3	4
Spranghe	n	30	
Protezione	n	limitatore di coppia con molla di carico	
Regime albero superiore	giri/min	425	
Regime albero inferiore	giri/min	622	
Cinghia comando elevatore		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5AS	X6AS
Parasassi		sull'imbocco del controbattitore, con possibilità di esclusione e di stacco (per ispezione)	
Battitore			
Tipo: grano/mais		8 spranghe normali più 8 masse inerziali	
Tipo: riso		12 spranghe a denti con supporti in ghisa	
Larghezza cassa	mm	1346	1600
Larghezza battitore	mm	1331	1585
Diametro	mm	600	
Variatore		a una cinghia	a due cinghia
Comando variatore		elettroidraulico	
Regime di rotazione	giri/min	380 ÷ 1100	430 ÷ 1210
Controbattitore			
Comando		apertura anteriore e posteriore indipendenti, regolabili dal posto di guida	
Superficie	m ²	0,83	0,99
Tipo per grano-orzo:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1	
Sviluppo fili	mm	403 e 630 alternati	
Angolo di avvolgimento		106°	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5AS	X6AS
Diametro fili	mm	3,5	
Quantità totale fili	n	93	111
Spranghe	n	12	
Tipo a sezioni:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1 per grano (anteriore)	
	mm	24 per mais (anteriore)	
	mm	24 (posteriore)	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	3,4 per grano (anteriore)	
	mm	6,0 per mais (anteriore)	
	mm	6,0 (posteriore)	
Spranghe	n	12	
Tipo per mais:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	24	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	6	
Spranghe	n	9	
Tipo per riso:			
Sezioni battenti	n	1 (con tre file di denti)	
Denti	n	77	90
Angolo di avvolgimento		106°	
Tipo per mais-mix:			
Spranghe	n	6	
Diametro tondini	mm	14	
Angolo di avvolgimento		102°	
Tipo universale:			
Spranghe	n	17	
Diametro fili	mm	6	
Angolo di avvolgimento		102°	
Estensione controbattitore (pettine)			
Spranghe	n	2	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5AS	X6AS
Angolo di avvolgimento		14°	
Postbattitore			
Pale	n	4 - smontabili dall'interno del serbatoio prodotto	
Comando		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	
Regime di rotazione	giri/min	800	
Griglia postbattitore			
Angolo di avvolgimento griglia		52°	
superficie griglia	m ²	0,44	0,53
Spranghe	n	6	
Spaziatura	mm	104	
Diametro fili	mm	6	
Distanza griglia dal postbattitore	mm	25	
Scuotipaglia			
Numero		5	6
Gradini	n	4	
Griglie	n	5	
Lunghezza	mm	4256	
Superficie di separazione	m ²	5,73	6,81
Regime di rotazione	giri/min	177	

Apparato di pulizia	Unità	X5AS	X6AS
Ventilatore		a portata d'aria regolabile	
Regime di rotazione	giri/min	350 ÷ 1050	
Regime di rotazione ridotto	giri/min	270 ÷ 840	
Pale	n	4	
Comando		con cinghia a sezione trapezoidale	
Cassone piano preparatore		fisso; con accesso anteriore per manutenzione	
Movimento		alternato; opposto al cassone vaglio inferiore	
Albero di comando	cicli/min	285	
Comando		con cinghia a due sezioni trapezoidali	
Larghezza piano preparatore	mm	1340	1600

Apparato di pulizia	Unità	X5AS	X6AS
Lunghezza piano preparatore	mm	1726	
Superficie piano preparatore	m ²	2.31	2.76
Superficie pettine piano preparatore	m ²	0.255	0.304
Cassone vaglio superiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio superiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio superiore		1963	
Superficie vaglio superiore	m ²	2.63	3.14
Cassone vaglio inferiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio inferiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio inferiore	mm	1525	
Superficie vaglio inferiore	m ²	2.04	2.44
Recupero		al battitore	
Tipo di trasporto		coclee ed elevatore a palette	
Regime di rotazione coclee	giri/min	315	

Serbatoio prodotto	Unità	X5AS	X6AS
Tipo di trasporto del prodotto		elevatore a palette con coclea di riempimento serbatoio centrale	
Regime coclea scarico	giri/min	388	
Capacità	l	8600	
Comando scarico		con cinghia a sezione multipla, catena e coppia conica	
Limitatore di coppia		vite a taglio	
Lunghezza del tubo di scarico	m	4.5	
Velocità di scarico	litri/sec	85	
Altezza di scarico	mm	4480 - 4526	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5AS	X6AS
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Sollevamento/abbassamento testata - Sollevamento/abbassamento e avanzamento/arretramento aspo - Apertura/chiusura tubo di scarico prodotto			
Portata pompa	litri/min	38	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5AS	X6AS
Pressione massima	bar	210	
Pressione massima (apertura/chiusura tubo di scarico prodotto)	bar	100	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Innesto apparato trebbiante - Innesto scarico prodotto - Innesto apparato di alimentazione - Innesto trinciapaglia - Variatore battitore - Livellamento piattaforma di taglio			
Portata pompa	litri/min	4,1	
Pressione massima	bar	85	
Pressione massima (variante battitore)	bar	50	
Pressione massima (orientamento piattaforma di taglio)	bar	210	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	-	
Sterzo			
Portata pompa	litri/min	21,5	
Pressione massima	bar	175	
Pressione massima valvole anti-shock	bar	225	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Velocità aspo			
Portata pompa	litri/min	30	
Pressione massima	bar	140	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	

Sistema idrostatico	Unità	X5AS	X6AS
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Cilindrata pompa	cm ³ /giro	100	
Regime pompa	giri/min	2620	
Taratura valvole di sovrappressione	bar	420	
Cilindrata motore	cm ³ /giro	100	
Filtro su ritorno	micron	16	
Filtro in pressione	micron	10	

Motore	Unità di misura	X5AS	X6AS
Marca		AGCO POWER	
Tipo Stage IV / Tier IVF		74 AWF 1044	74 AWF 1047
Tipo Stage II / Tier II		74 WF 1148	74 WF 1149
Cilindri	n	6	
Cilindrata	cm ³	7365	
Alesaggio	mm	108	
Corsa	mm	134	
Senso di rotazione (dal volano)		antiorario	
Regime a vuoto	giri/min	2100 ± 50	
Potenza nominale (ECE R120)	kW	175 (a 2100 giri/min)	198 (a 2100 giri/min)
Potenza nominale con Power Boost (ECE R120)	kW	–	221 (a 2100 giri/min)
Potenza massima (ECE R120)	kW	179 (a 2000 giri/min)	203 (a 1950 giri/min)
Potenza massima con Power Boost (ECE R120)	kW	–	225 (a 1950 giri/min)
Capacità coppa olio con filtri	litri	25,5	
Capacità del serbatoio DEF	litri	80	
Capacità del serbatoio combustibile	litri	620	
Radiatore			
Capacità del circuito	litri	46	

Componenti elettrici	Unità di misura	X5AS	X6AS
Batteria			
Tipo 12 V	Ah	180	
Corrente di spunto	A	1300	
Motorino di avviamento			
Tipo	V	12	
Alternatore			
Tipo	V	12	
Capacità di carica	A	200	

Trazione	Unità	X5AS	X6AS
Cambio		ad innesti frontali	
Marce	n	4	

2.4.4 Caratteristiche generali - modelli X5BS - X6BS

Apparato di alimentazione	Unità	X5BS	X6BS
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo FF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	50 ÷ 1320	
Larghezza di taglio	m	4.80 / 5.40 / 6.00 / 7.00 / 7.60	
Frequenza di taglio	colpi/min	1244	
Dispositivo GSAX		standard	
Coclea		a due principi con limitatore di coppia a denti	
Diti articolati		disposti su tutta la larghezza della coclea e montati su boccole autolubrificanti	
Diametro diti articolati	mm	16	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	
Diametro aspo	mm	1080	
Trasmissione		idraulica	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-55 giri/min per versione grano e 0-40 giri/min per versione riso)	
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo PF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	40 ÷ 1480	
Larghezza di taglio	ft	18 / 20 / 22	
Frequenza di taglio	colpi/min	1138	
Dispositivo GSAX		standard	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-50 giri/min)	
Velocità periferica aspo	Km/h	0 ÷ 9,1	
Elevatore		tipo polivalente	
Rullo inferiore		flottante	

Apparato di alimentazione	Unità	X5BS	X6BS
Rullo alimentatore (PRF)		con diti disposti su file parallele e limitatore di coppia a denti	
Diametro diti rullo alimentatore	mm	16	
Catene di supporto spranghe	n	3	4
Spranghe	n	36	
Protezione	n	limitatore di coppia con molla di carico	
Regime albero superiore	giri/min	425	
Regime albero inferiore	giri/min	622	
Cinghia comando elevatore		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS	X6BS
Parasassi		sull'imbocco del controbattitore, con possibilità di esclusione (in lavoro) e di stacco (per ispezione)	
Battitore			
Tipo: grano/mais		8 spranghe normali più 8 masse inerziali	
Tipo: riso		12 spranghe a denti con supporti in ghisa	
Larghezza cassa	mm	1346	1600
Larghezza battitore	mm	1331	1585
Diametro	mm	600	
Variatore		a una cinghia	a due cinghia
Comando variatore		elettroidraulico	
Regime di rotazione	giri/min	380 ÷ 1100	430 ÷ 1210
Controbattitore			
Comando		apertura anteriore e posteriore indipendenti, regolabili dal posto di guida	
Superficie	m ²	0,83	0,99
Tipo per grano-orzo:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1	
Sviluppo fili	mm	403 e 630 alternati	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	3,5	
Quantità totale fili	n	93	111

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS	X6BS
Spranghe	n	12	
Tipo a sezioni:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1 per grano (anteriore)	
	mm	24 per mais (anteriore)	
	mm	24 (posteriore)	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	3,4 per grano (anteriore)	
	mm	6,0 per mais (anteriore)	
	mm	6,0 (posteriore)	
Spranghe	n	12	
Tipo per mais:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	24	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	6	
Spranghe	n	9	
Tipo per riso:			
Sezioni battenti	n	1 (con tre file di denti)	
Denti	n	77	90
Angolo di avvolgimento		106°	
Tipo per mais-mix:			
Spranghe	n	6	
Diametro tondini	mm	14	
Angolo di avvolgimento		102°	
Tipo universale:			
Spranghe	n	17	
Diametro fili	mm	6	
Angolo di avvolgimento		102°	
Estensione controbattitore (pettine)			
Spranghe	n	2	
Angolo di avvolgimento		14°	
Postbattitore			

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS	X6BS
Pale	n	4 - smontabili dall'interno del serbatoio prodotto	
Comando		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	
Regime di rotazione	giri/min	800	
Griglia postbattitore			
Angolo di avvolgimento griglia		52°	
superficie griglia	m ²	0,44	0,53
Spranghe	n	6	
Spaziatura	mm	104	
Diametro fili	mm	6	
Distanza griglia dal postbattitore	mm	25	
Multi Crop Separator		con comando elettrico per la posizione delle griglie	
Denti	n	70	80
Diametro	mm	600	
Larghezza	mm	1310	1565
Regime di rotazione normale	giri/min	750	
Regime di rotazione ridotta	giri/min	410	
Comando		con cinghia a sezione trapezoidale	
Griglia Multi Crop Separator			
Spranghe	n	8	
Diametro fili	mm	6	
Angolo di avvolgimento		57°	
Superficie	m ²	0,46	0,54
Spaziatura	mm	52	
Distanza griglia dal Multi Crop Separator	mm	25 – 40	
Scuotipaglia			
Numero		5	6
Gradini	n	4	
Griglie	n	5	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS	X6BS
Lunghezza	mm	4256	
Superficie di separazione	m ²	5,73	6,81
Regime di rotazione	giri/min	177	

Apparato di pulizia	Unità	X5BS	X6BS
Ventilatore		a portata d'aria regolabile	
Regime di rotazione	giri/min	350 ÷ 1050	
Regime di rotazione ridotto	giri/min	270 ÷ 840	
Pale	n	4	
Comando		con cinghia a sezione trapezoidale	
Cassone piano preparatore		fisso; con accesso anteriore per manutenzione	
Movimento		alternato; opposto al cassone vaglio inferiore	
Albero di comando	cicli/min	285	
Comando		con cinghia a due sezioni trapezoidali	
Larghezza piano preparatore	mm	1340	1600
Lunghezza piano preparatore	mm	1726	
Superficie piano preparatore	m ²	2.31	2.76
Superficie pettine piano preparatore	m ²	0.255	0.304
Cassone vaglio superiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio superiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio superiore		1963	
Superficie vaglio superiore	m ²	2.63	3.14
Cassone vaglio inferiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio inferiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio inferiore	mm	1525	
Superficie vaglio inferiore	m ²	2.04	2.44
Recupero		al battitore	
Tipo di trasporto		coclee ed elevatore a palette	
Regime di rotazione coclee	giri/min	315	

Serbatoio prodotto	Unità	X5BS	X6BS
Tipo di trasporto del prodotto		elevatore a palette con coclea di riempimento serbatoio centrale	
Regime coclea scarico	giri/min	388	
Capacità	l	8600	
Comando scarico		con cinghia a sezione multipla, catena e coppia conica	
Limitatore di coppia		vite a taglio	
Lunghezza del tubo di scarico	m	5.0	
Velocità di scarico	litri/sec	105	
Altezza di scarico	mm	4480 - 4526	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5BS	X6BS
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Sollevamento/abbassamento testata - Sollevamento/abbassamento e avanzamento/arretramento aspo - Apertura/chiusura tubo di scarico prodotto			
Portata pompa	litri/min	38	
Pressione massima	bar	210	
Pressione massima (apertura/chiusura tubo di scarico prodotto)	bar	100	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Innesto apparato trebbiante - Innesto scarico prodotto - Innesto apparato di alimentazione - Innesto trinciapaglia - Variatore battitore - Livellamento piattaforma di taglio			
Portata pompa	litri/min	4,1	
Pressione massima	bar	85	
Pressione massima (variante battitore)	bar	50	
Pressione massima (orientamento piattaforma di taglio)	bar	210	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	-	
Sterzo			
Portata pompa	litri/min	21,5	
Pressione massima	bar	175	
Pressione massima valvole anti-shock	bar	225	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5BS	X6BS
Velocità aspo			
Portata pompa	litri/min	30	
Pressione massima	bar	140	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	

Sistema idrostatico	Unità	X5BS	X6BS
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Cilindrata pompa	cm ³ /giro	100	
Regime pompa	giri/min	2620	
Taratura valvole di sovrappressione	bar	420	
Cilindrata motore	cm ³ /giro	100	
Filtro su ritorno	micron	16	
Filtro in pressione	micron	10	

Motore	Unità di misura	X5BS	X6BS
Marca		AGCO POWER	
Tipo Stage IV / Tier IVF		74 AWF 1044	74 AWF 1047
Tipo Stage II / Tier II		74 WF 1148	74 WF 1149
Cilindri	n	6	
Cilindrata	cm ³	7365	
Alesaggio	mm	108	
Corsa	mm	134	
Senso di rotazione (dal volano)		antiorario	
Regime a vuoto	giri/min	2100 ± 50	
Potenza nominale (ECE R120)	kW	175 (a 2100 giri/min)	198 (a 2100 giri/min)
Potenza nominale con Power Boost (ECE R120)	kW	–	221 (a 2100 giri/min)
Potenza massima (ECE R120)	kW	179 (a 2000 giri/min)	203 (a 1950 giri/min)
Potenza massima con Power Boost (ECE R120)	kW	–	225 (a 1950 giri/min)
Capacità coppa olio con filtri	litri	25,5	

Motore	Unità di misura	X5BS	X6BS
Capacità del serbatoio DEF	litri	80	
Capacità del serbatoio combustibile	litri	620	
Radiatore			
Capacità del circuito	litri	46	

Componenti elettrici	Unità di misura	X5BS	X6BS
Batteria			
Tipo 12 V	Ah	180	
Corrente di spunto	A	1300	
Motorino di avviamento			
Tipo	V	12	
Alternatore			
Tipo	V	12	
Capacità di carica	A	200	

Trazione	Unità	X5BS	X6BS
Cambio		ad innesti frontali	
Marce	n	4	

2.4.5 Caratteristiche generali - modelli X5BS AL - X6BS AL

Apparato di alimentazione	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo FF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	50 ÷ 1320	
Larghezza di taglio	m	4.80 / 5.40 / 6.00 / 7.00 / 7.60	
Frequenza di taglio	colpi/min	1244	
Dispositivo GSAX		standard	
Coclea		a due principi con limitatore di coppia a denti	
Diti articolati		disposti su tutta la larghezza della coclea e montati su boccole autolubrificanti	
Diametro diti articolati	mm	16	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	

Apparato di alimentazione	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Diametro aspo	mm	1080	
Trasmissione		idraulica	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-55 giri/min per versione grano e 0-40 giri/min per versione riso)	
Piattaforma di taglio		testata grano (tipo PF)	
Altezza di taglio min. e max	mm	40 ÷ 1480	
Larghezza di taglio	ft	18 / 20	18 / 20 / 22
Frequenza di taglio	colpi/min	1138	
Dispositivo GSAX		standard	
Aspo		a sei spranghe a stelle chiuse	
Posizionamento verticale ed orizzontale		a comando elettroidraulico	
Variatore di velocità		a comando idraulico (regime 0-50 giri/min)	
Velocità periferica aspo	Km/h	0 ÷ 9,1	
Elevatore		tipo polivalente	
Rullo inferiore		flottante	
Rullo alimentatore (PRF)		con diti disposti su file parallele e limitatore di coppia a denti	
Diametro diti rullo alimentatore	mm	16	
Catene di supporto spranghe	n	3	4
Spranghe	n	36	
Protezione	n	limitatore di coppia con molla di carico	
Regime albero superiore	giri/min	425	
Regime albero inferiore	giri/min	622	
Cinghia comando elevatore		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Parasassi		sull'imbocco del controbattitore, con possibilità di esclusione (in lavoro) e di stacco (per ispezione)	
Battitore			
Tipo: grano/mais		8 spranghe normali più 8 masse inerziali	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Tipo: riso		12 spranghe a denti con supporti in ghisa	
Larghezza cassa	mm	1346	1600
Larghezza battitore	mm	1331	1585
Diametro	mm	600	
Variatore		a una cinghia	a due cinghia
Comando variatore		elettroidraulico	
Regime di rotazione	giri/min	380 ÷ 1100	430 ÷ 1210
Controbattitore			
Comando		apertura anteriore e posteriore indipendenti, regolabili dal posto di guida	
Superficie	m ²	0,83	0,99
Tipo per grano-orzo:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1	
Sviluppo fili	mm	403 e 630 alternati	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	3,5	
Quantità totale fili	n	93	111
Spranghe	n	12	
Tipo a sezioni:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	14,1 per grano (anteriore)	
	mm	24 per mais (anteriore)	
	mm	24 (posteriore)	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	3,4 per grano (anteriore)	
	mm	6,0 per mais (anteriore)	
	mm	6,0 (posteriore)	
Spranghe	n	12	
Tipo per mais:			
Spaziatura (tra centro e centro di ogni filo)	mm	24	
Angolo di avvolgimento		106°	
Diametro fili	mm	6	

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Spranghe	n	9	
Tipo per riso:			
Sezioni battenti	n	1 (con tre file di denti)	
Denti	n	77	90
Angolo di avvolgimento		106°	
Tipo per mais-mix:			
Spranghe	n	6	
Diametro tondini	mm	14	
Angolo di avvolgimento		102°	
Tipo universale:			
Spranghe	n	17	
Diametro fili	mm	6	
Angolo di avvolgimento		102°	
Estensione controbattitore (pettine)			
Spranghe	n	2	
Angolo di avvolgimento		14°	
Postbattitore			
Pale	n	4 - smontabili dall'interno del serbatoio prodotto	
Comando		con cinghia a sezioni trapezoidali multiple	
Regime di rotazione	giri/min	800	
Griglia postbattitore			
Angolo di avvolgimento griglia		52°	
superficie griglia	m ²	0,44	0,53
Spranghe	n	6	
Spaziatura	mm	104	
Diametro fili	mm	6	
Distanza griglia dal postbattitore	mm	25	
Multi Crop Separator			
con comando elettrico per la posizione delle griglie			
Denti	n	70	80
Diametro	mm	600	
Larghezza	mm	1310	1565

Apparato trebbiante	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Regime di rotazione normale	giri/min	750	
Regime di rotazione ridotta	giri/min	410	
Comando		con cinghia a sezione trapezoidale	
Griglia Multi Crop Separator			
Spranghe	n	8	
Diametro fili	mm	6	
Angolo di avvolgimento		57°	
Superficie	m ²	0,46	0,54
Spaziatura	mm	52	
Distanza griglia dal Multi Crop Separator	mm	25 – 40	
Scuotipaglia			
Numero		5	6
Gradini	n	4	
Griglie	n	5	
Lunghezza	mm	4256	
Superficie di separazione	m ²	5,73	6,81
Regime di rotazione	giri/min	177	

Apparato di pulizia	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Ventilatore		a portata d'aria regolabile	
Regime di rotazione	giri/min	350 ÷ 1050	
Regime di rotazione ridotto	giri/min	270 ÷ 840	
Pale	n	4	
Comando		con cinghia a sezione trapezoidale	
Cassone piano preparatore		fisso; con accesso anteriore per manutenzione	
Movimento		alternato; opposto al cassone vaglio inferiore	
Albero di comando	cicli/min	285	
Comando		con cinghia a due sezioni trapezoidali	
Larghezza piano preparatore	mm	1340	1600
Lunghezza piano preparatore	mm	1726	
Superficie piano preparatore	m ²	2.31	2.76

Apparato di pulizia	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Superficie pettine piano preparatore	m ²	0.255	0.304
Cassone vaglio superiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio superiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio superiore		1963	
Superficie vaglio superiore	m ²	2.63	3.14
Cassone vaglio inferiore		con vaglio registrabile	
Larghezza vaglio inferiore	mm	1340	1600
Lunghezza vaglio inferiore	mm	1525	
Superficie vaglio inferiore	m ²	2.04	2.44
Recupero		al battitore	
Tipo di trasporto		coclee ed elevatore a palette	
Regime di rotazione coclee	giri/min	315	

Serbatoio prodotto	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Tipo di trasporto del prodotto		elevatore a palette con coclea di riempimento serbatoio centrale	
Regime coclea scarico	giri/min	388	
Capacità	l	8600	
Comando scarico		con cinghia a sezione multipla, catena e coppia conica	
Limitatore di coppia		vite a taglio	
Lunghezza del tubo di scarico	m	5.0	
Velocità di scarico	litri/sec	105	
Altezza di scarico	mm	4480 - 4526	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Sollevamento/abbassamento testata - Sollevamento/abbassamento e avanzamento/arretramento aspo - Apertura/chiusura tubo di scarico prodotto			
Portata pompa	litri/min	35,5	
Pressione massima	bar	210	

Sistema idraulico	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Pressione massima (apertura/chiusura tubo di scarico prodotto)	bar	100	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Innesto apparato trebbiante - Innesto scarico prodotto - Innesto apparato di alimentazione - Innesto trinciapaglia - Variatore battitore - Livellamento piattaforma di taglio			
Portata pompa	litri/min	3,9	
Pressione massima	bar	85	
Pressione massima (variante battitore)	bar	50	
Pressione massima (orientamento piattaforma di taglio)	bar	210	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	-	
Sterzo			
Portata pompa	litri/min	20	
Pressione massima	bar	175	
Pressione massima valvole anti-shock	bar	225	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Velocità aspo			
Portata pompa	litri/min	30	
Pressione massima	bar	140	
Filtro su serbatoio idraulico	micron	16	
Livellamento			
Portata pompa	litri/min	46	
Pressione massima	bar	210	

Sistema idrostatico	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Capacità del serbatoio dell'olio (unificato)	litri	36	
Cilindrata pompa	cm ³ /giro	130	
Regime pompa	giri/min	2450	
Taratura valvole di sovrappressione	bar	420	

Sistema idrostatico	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Cilindrata motore	cm ³ /giro	100	
Filtro su ritorno	micron	16	
Filtro in pressione	micron	10	

Motore	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Marca		AGCO POWER	
Tipo Stage IV / Tier IVF		74 AWF 1044	74 AWF 1047
Tipo Stage II / Tier II		74 WF 1148	74 WF 1149
Cilindri	n	6	
Cilindrata	cm ³	7365	
Alesaggio	mm	108	
Corsa	mm	134	
Senso di rotazione (dal volano)		antiorario	
Regime a vuoto	giri/min	2100 ± 50	
Potenza nominale (ECE R120)	kW	175 (a 2100 giri/min)	198 (a 2100 giri/min)
Potenza nominale con Power Boost (ECE R120)	kW	–	221 (a 2100 giri/min)
Potenza massima (ECE R120)	kW	179 (a 2000 giri/min)	203 (a 1950 giri/min)
Potenza massima con Power Boost (ECE R120)	kW	–	225 (a 1950 giri/min)
Capacità coppa olio con filtri	litri	25,5	
Capacità del serbatoio DEF	litri	80	
Capacità del serbatoio combustibile	litri	620	
Radiatore			
Capacità del circuito	litri	46	

Componenti elettrici	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Batteria			
Tipo 12 V	Ah	180	
Corrente di spunto	A	1300	
Motorino di avviamento			

Componenti elettrici	Unità di misura	X5BS AL	X6BS AL
Tipo	V	12	
Alternatore			
Tipo	V	12	
Capacità di carica	A	200	

Trazione	Unità	X5BS AL	X6BS AL
Cambio		ad innesti frontali	
Marce	n	4	

2.5 Rifornimenti

Organi da rifornire	Quantità dm ³ (litri)	Prodotto consigliati	Specifica internazionale
Impianto di raffreddamento motore	46	Antigelo (50% acqua)	ASTM D 3306
Serbatoio combustibile	620	Gasolio decantato e filtrato	Vedere paragrafo Carburanti consentiti nella sezione Impianti
Serbatoio liquido catalizzatore (DEF)	80	AdBlue	DIN 70070
Coppa motore e filtro	25,5	MF Ultra Engine Oil 10W-40	API CJ-4 ACEA E9
Compressore aria (manutenzione)	0,25		
Supporti esterni carrello cingoli	0,25x2		
Serbatoio e circuito freni	0,30	MF Mineral Brake Fluid	SAE J 1703 DOT 4 SAE J 1704
Scatola cambio e differenziale	12	MF Gear Trans Plus 80W-90	API GL5 SAE 80W-90
Riduttori			
<ul style="list-style-type: none"> • modelli X5AS – X5BS – X6AS – X6BS • modelli X5BS AL – X6BS AL 	5,5x2 13x2		
Coppia conica inferiore scarico serbatoio	0,35		
Impianto idraulico/idrostatico e impianti	80 ⁽¹⁾	MF Agri Hyd 46	DIN 51524 Part 3 HV 46 ISO VG 46 HV
Coppia conica elevatore serbatoio	0,22	MF Grease EP	NLGI 2
Coppia conica superiore scarico serbatoio	0,10		
Coppia conica spargipula	0,35		
Compressore climatizzatore	0,26 (210 grammi)	ISO 150	—
Impianto condizionamento	2300 grammi	R134a	—
Ingrassatori	-	MF Grease EP	NLGI 2
Lavacristalli	1,50	—	—

⁽¹⁾ Serbatoio idraulico, capacità 36 litri

2.6 Intervalli di manutenzione

Motore termico	
Controllo olio	ogni 10 ore di funzionamento o giornalmente
Controllo liquido refrigerante	ogni 10 ore di funzionamento o giornalmente
Cambio olio e filtro olio	dopo le prime 50 ore di funzionamento (a macchina nuova), successivamente ogni 250 ore o annualmente
Sostituzione liquido refrigerante	ogni 2000 ore di funzionamento o ogni 2 anni
Scarico condensa prefiltro separatore/sedimentatore	ogni 10 ore di funzionamento o giornalmente
Sostituzione filtri carburante su motore	ogni 500 ore o annualmente
Sostituzione prefiltro separatore/sedimentatore	ogni 100 ore o annualmente
Sostituzione filtro principale DEF	ogni 500 ore o annualmente
Sostituzione filtro esterno aria	ogni 500 ore o annualmente
Sostituzione filtro interno aria	ogni tre sostituzioni del filtro esterno

Scatola cambio e differenziale	
Controllo olio	ogni 250 ore di funzionamento
Cambio olio	ogni 500 ore di funzionamento

Riduttori	
Controllo olio	ogni 250 ore di funzionamento
Cambio olio	ogni 500 ore di funzionamento

Impianto idraulico e idrostatico	
Controllo olio	ogni 10 ore di funzionamento o giornalmente
Cambio olio	ogni 500 ore di funzionamento
Filtri olio su ritorno	dopo le prime 50 ore di funzionamento (a macchina nuova), successivamente ogni 500 ore o annualmente
Sostituzione filtro idrostatico in pressione	dopo le prime 50 ore di funzionamento (a macchina nuova), successivamente ogni 500 ore o annualmente
Filtro aspirazione olio idraulico	ogni 500 ore di funzionamento

Impianto frenante	
Controllo fluido freni	ogni 50 ore di funzionamento
Oliare cavo freno di stazionamento (solo modelli X5AS-X5BS-X6AS-X6BS)	ogni 100 ore di funzionamento
Sostituzione fluido freni	ogni 2000 ore di funzionamento oppure ogni 2 anni

Impianto di condizionamento	
Sostituzione filtro disidratatore	ogni 500 ore di funzionamento

Compressore aria (optional)	
Cambio olio	ogni 500 ore o annualmente

Serbatoio liquido lavacrystalli	
Controllo livello	ogni 250 ore

Organi da lubrificare	
Variatore battitore	ingrassare ogni 10 ore di funzionamento
Cuscinetti rotore trinciapaglia	ingrassare ogni 10 ore di funzionamento
Supporto assale posteriore	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Tenditore cinghia comando testata	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Variatore ventilatore	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Boccole di accoppiamento semiassi	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Assi e mozzi fuselli ruote posteriori	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Coppia conica elevatore al serbatoio prodotto	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Carrelli semicingoli	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Supporti albero posteriore scuotipaglia	ingrassare ogni 50 ore di funzionamento
Filtri aria cabina	pulire ogni 50 ore di funzionamento
Evaporatore	pulire ogni 50 ore di funzionamento
Condensatore	pulire ogni 50 ore di funzionamento
Radiatori motore e olio idraulico	pulire ogni 50 ore di funzionamento
Spazzole del filtro rotante e dell'aspiratore	regolazione ogni 50 ore di funzionamento
Coppia conica inferiore scarico serbatoio	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento

Organi da lubrificare	
Tenditore cinghia comando scarico serbatoio prodotto	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Tenditore cinghia apparato di alimentazione	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Trasmissione spargipula	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Martinetto comando tubo di scarico prodotto	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Ralla elevatore anteriore	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Tenditore cinghia MCS	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Tenditore cinghia apparato trebbiante	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Tenditore cinghia pompa idrostatica	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Scala accesso cabina di guida	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Supporti elevatore anteriore	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Asta accoppiamento ruote direttrici 4WD (se presente)	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Pneumatici	controllo pressione ogni 100 ore di funzionamento
Livellamento anteriore	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Martineti di livellamento testata	ingrassare ogni 100 ore di funzionamento
Parastrappi rinvio principale	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Ralla tubo di scarico serbatoio prodotto	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Tenditore cinghia conduttrice trinciapaglia	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Tenditore cinghia condotta trinciapaglia	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Albero di rinvio trasmissione trinciapaglia	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Parastrappi scarico serbatoio prodotto	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Tenditore cinghia comando aspiratore	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Tenditore cinghia comando filtro rotante	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Supporto sinistro coclea inferiore recupero	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento
Coppia conica superiore scarico serbatoio	ingrassare ogni 250 ore di funzionamento

2.7 Dimensioni mietitrebbiatrici

Modelli X5AS - X5BS con pneumatici

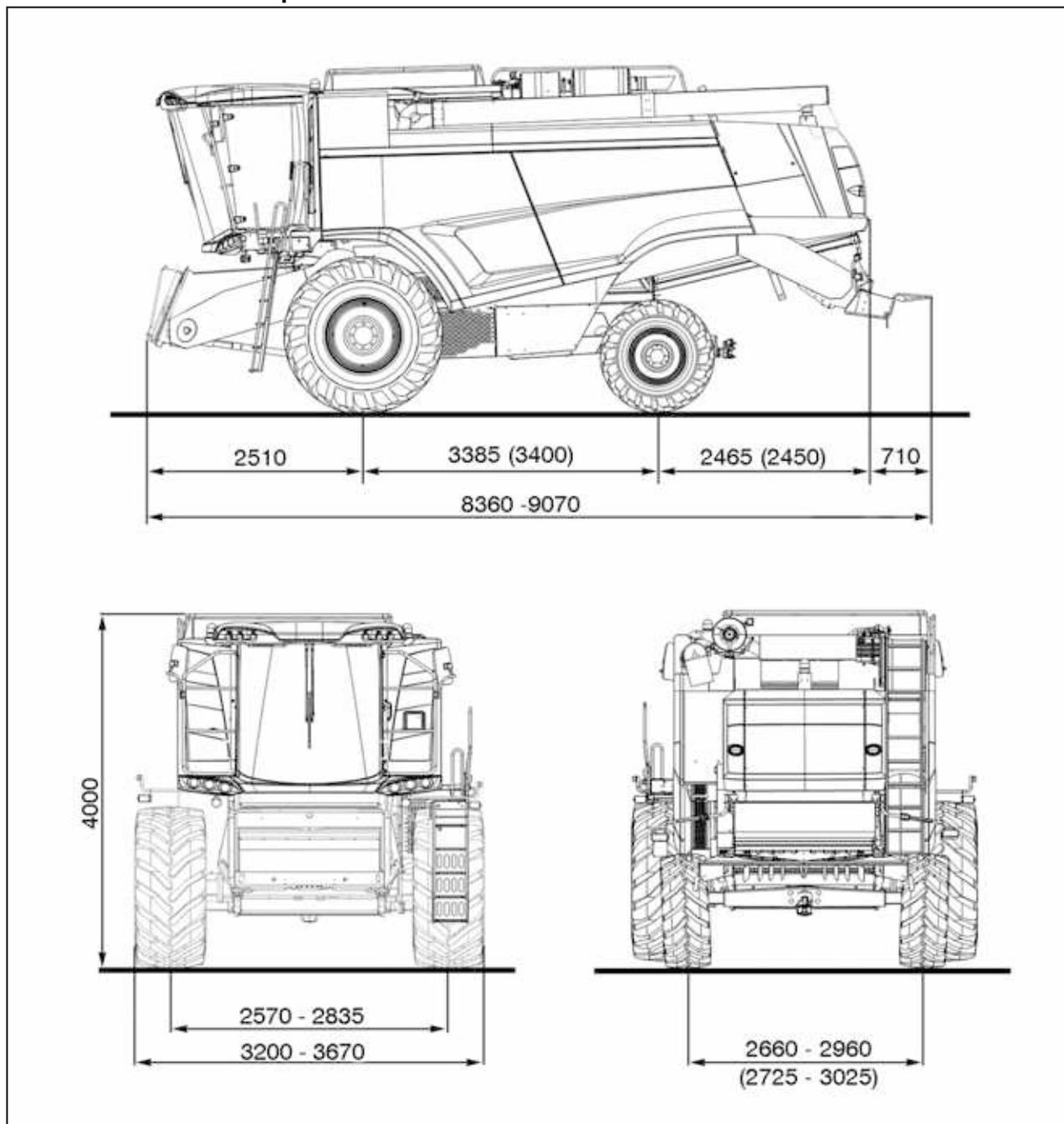


Fig. 1

Le quote sono espresse in mm.

I valori fra parentesi si riferiscono alla versione 4WD.

La larghezza massima anteriore varia in funzione al tipo di pneumatico utilizzato. Vedere tabella **Equipaggiamento pneumatici** di questa sezione

La carreggiata posteriore è registrabile.

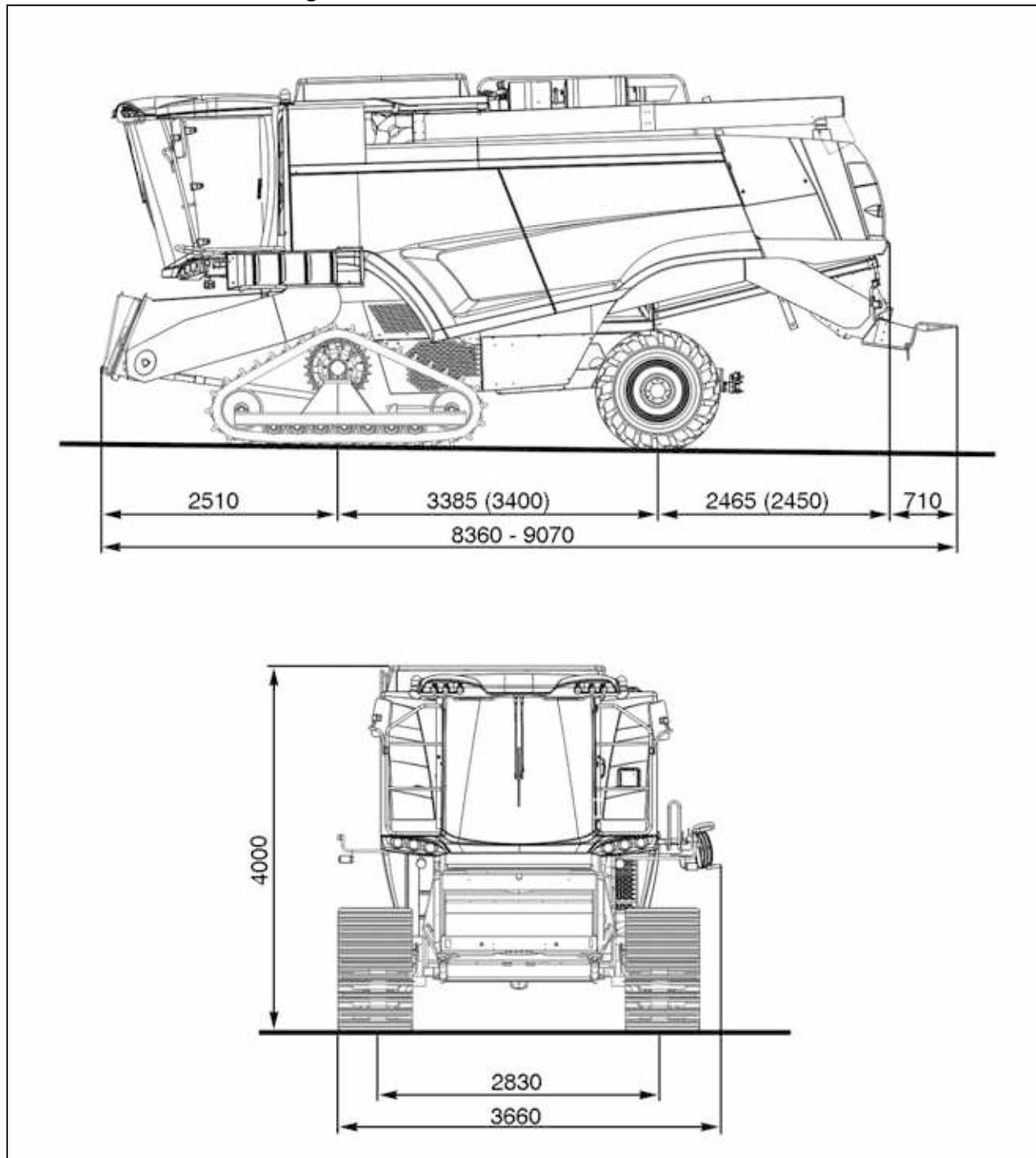
Modelli X5AS - X5BS con cingolatura


Fig. 2

Le quote sono espresse in mm.

I valori fra parentesi si riferiscono alla versione 4WD.

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com